

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 december 2002

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van sommige aspecten van de wetgeving met betrekking tot de inrichting en de werkwijze van de afdeling wetgeving van de Raad van State**

**AMENDEMENTEN**

---

Nr. 48 VAN DE HEER **BOURGEOIS**  
(Subamendement op amendement nr. 3)

**Het voorgestelde artikel 5bis wijzigen als volgt :**

**A) Tussen het woord «worden» en het woord «jaarlijks», de woorden «samen met de tekst waarover advies gevraagd werd» invoegen;**

**B) De eerste zin aanvullen met de woorden :**

*«of op een elektronische drager».*

**VERANTWOORDING**

A) Om de leesbaarheid van de adviezen van de Raad van State mogelijk te maken, moet ook de tekst waarover advies wordt gevraagd gepubliceerd worden.

Voorgaande documenten :

Doc 50 **2131/(2002/2003)** :

001 : Wetsontwerp.

002 tot 006 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

18 décembre 2002

**PROJET DE LOI**

**modifiant certains aspects de la législation relative à l'organisation et au fonctionnement de la section de législation du Conseil d'Etat**

**AMENDEMENTS**

---

N° 48 DE M. **BOURGEOIS**  
(Sous-amendement à l'amendement n° 3)

**Dans l'article 5bis, proposé, apporter les modifications suivantes :**

**A) entre les mots «Les avis» et les mots «sont publiés», insérer les mots «, ainsi que le texte ayant fait l'objet de la demande d'avis,» ;**

**B) compléter la première phrase par les mots «ou sur support électronique».**

**JUSTIFICATION**

A) Par souci de lisibilité des avis du Conseil d'Etat, il convient de publier également le texte faisant l'objet de la demande d'avis.

Documents précédents :

Doc 50 **2131/(2002/2003)** :

001 : Projet de loi.

002 à 006 : Amendements.

B) Om kostenbesparend te werken, stellen we voor om de publicatie ook mogelijk te maken op een elektronische drager, bijv. een webstek?

Geert Bourgeois (VU&ID)

**Nr. 49 VAN DE HEER LAEREMANS**

Art. 2

**Dit artikel vervangen als volgt :**

«Art. 2. — In artikel 69 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, vervangen bij de wet van 4 augustus 1996, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) het eerste streepje, wordt aangevuld als volgt :

«De leden met een diploma van doctor of licentiaat in de rechten in het Nederlands gesteld en de leden met een diploma van doctor of licentiaat in de rechten in het Frans gesteld, zijn respectievelijk zeventig en achttien in getal;

de eerste voorzitter en de voorzitter mogen blijkens hun diploma de examens van hun doctoraat of licentiaat in de rechten niet in dezelfde taal, het Nederlands of het Frans, hebben afgelegd;

zeven kamervoorzitters moeten door hun diploma bewijzen dat zij de examens van hun doctoraat of licentiaat in de rechten in het Nederlands hebben afgelegd en vijf kamervoorzitters moeten door hun diploma bewijzen dat zij deze examens in het Frans hebben afgelegd;

van de overige leden moeten er zeventien een in het Nederlands en elf een in het Frans gesteld diploma van doctor of licentiaat in de rechten bezitten;»;

b) het tweede streepje wordt aangevuld als volgt :

«De leden van het auditoraat met een diploma van doctor of licentiaat in de rechten in het Nederlands gesteld en de leden van het auditoraat met een diploma van doctor of licentiaat in de rechten in het Frans gesteld zijn respectievelijk 48 en 32 in getal;

de auditeur-generaal en de adjunct-auditeur-generaal mogen blijkens hun diploma de examens van hun

B) Par souci d'économie, nous proposons de permettre également la publication des avis sur support électronique, par exemple un site internet.

**N° 49 DU M. LAEREMANS**

Art. 2

**Remplacer cet article comme suit :**

«Art. 2. — A l'article 69 des lois coordonnées du 12 janvier 1973 sur le Conseil d'État, remplacé par la loi du 4 août 1996, sont apportées les modifications suivantes :

a) le premier tiret, remplacé en dernier lieu par la loi du 18 avril 2000, est complété par la disposition suivante :

«Les membres titulaires d'un diplôme de docteur ou de licencié en droit établi en français et les membres titulaires d'un diplôme de docteur ou de licencié en droit établi en néerlandais sont respectivement au nombre de 18 et au nombre de 26;

le premier président et le président ne peuvent, sur la foi de leur diplôme, avoir présenté les examens de leur doctorat ou de leur licence en droit dans la même langue, soit le français ou le néerlandais;

cinq présidents de chambre doivent attester par leur diplôme qu'ils ont présenté leurs examens de leur doctorat ou de leur licence en droit en français et sept présidents de chambre doivent attester par leur diplôme qu'ils ont présenté ces examens en néerlandais;

onze et dix-sept des autres membres doivent être titulaires d'un diplôme de docteur ou de licencié en droit établi respectivement en français et en néerlandais;»;

b) le deuxième tiret est complété par la disposition suivante :

«Les membres de l'auditoraat titulaires d'un diplôme de docteur ou de licencié en droit établi en français et les membres de l'auditoraat titulaires d'un diplôme de docteur ou de licencié en droit établi en néerlandais sont respectivement au nombre de trente-deux et au nombre de quarante-huit;

l'auditeur général et l'auditeur général adjoint ne peuvent, sur la foi de leur diplôme, avoir présenté les exa-

*doctoraat of licentiaat in de rechten niet in dezelfde taal, het Frans of het Nederlands, hebben afgelegd; zeven eerste auditeurs-afdelingshoofden moeten door hun diploma bewijzen dat zij de examens van hun doctoraat of licentiaat in de rechten in het Nederlands hebben afgelegd en vijf eerste auditeurs-afdelingshoofden moeten door hun diploma bewijzen dat zij deze examens in het Frans hebben afgelegd;*

*van de overige leden van het auditoraat moeten er vierendertig een in het Nederlands en tweeëntwintig een in het Frans gesteld diploma van doctor of licentiaat in de rechten bezitten;»;*

c) het vierde streepje wordt aangevuld als volgt :

*«16 griffiers worden benoemd uit het administratief personeel van de Nederlandse taalrol en tien uit het administratief personeel van de Franse taalrol;».*».

#### Nr. 50 VAN DE HEER LAEREMANS

Art. 2bis (nieuw)

Een artikel 2bis invoegen, luidend als volgt :

*«Art. 2bis. — Artikel 73 van dezelfde gecoördineerde wetten, laatst gewijzigd bij de wet van 25 mei 1999, wordt opgeheven.».*

Bart LAEREMANS (VLAAMS BLOK)

#### Nr. 51 VAN DE REGERING

Art. 5

De voorgestelde alinea als volgt vervangen:

*«Zij kan, gedurende gans de procedure, vragen stellen of hetzij de afgevaardigde ambtenaar of de vertegenwoordiger van de minister horen, of indien het gaat om een voorstel van wet, decreet of ordonnantie, de afgevaardigde van de Voorzitter van de betrokken vergadering die, in de vraag om advies, aangeduid werd door de minister of de voorzitter van de Vergadering.».*

De minister van Binnenlandse Zaken,

Antoine DUQUESNE,

*mens de leur doctorat ou de leur licence en droit dans la même langue, soit le français ou le néerlandais; cinq premiers auditeurs chefs de section doivent attester par leur diplôme qu'ils ont présenté les examens de leur doctorat ou de leur licence en droit en français et sept premiers auditeurs chefs de section doivent attester par leur diplôme qu'ils ont présenté ces examens en néerlandais;*

*vingt-deux et trente-quatre des autres membres de l'auditoraat doivent être titulaires d'un diplôme de docteur ou de licencié établi respectivement en français et en néerlandais; ;*

c) le quatrième tiret est complété par la disposition suivante :

*«16 greffiers sont nommés parmi le personnel administratif du rôle linguistique français, et quatorze parmi le personnel administratif du rôle linguistique néerlandais;».*».

#### N° 50 DE M. LAEREMANS

Art. 2bis (nouveau)

Insérer un article 2bis, libellé comme suit :

*«Art.2bis. — L'article 73 des mêmes lois coordonnées, modifiées en dernier lieu par la loi du 25 mai 1999, est abrogé».*

#### N° 51 DU GOUVERNEMENT

Art. 5

Remplacer comme suit l'alinéa proposé :

*«Elle peut, pendant toute la procédure, poser des questions ou entendre soit le fonctionnaire délégué ou le représentant du ministre, soit le délégué du président de l'assemblée concernée s'il s'agit d'une proposition de loi, de décret ou d'ordonnance, désigné par le ministre ou le président de l'Assemblée dans la demande d'avis.».*

Le ministre de l'Intérieur,

Antoine DUQUESNE